

**C-436**

Second Session, Thirty-seventh Parliament,  
51-52 Elizabeth II, 2002-2003

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-436**

An Act to amend the Immigration and Refugee  
Protection Act (sponsorship of relative)

---

First reading, May 15, 2003

---

**C-436**

Deuxième session, trente-septième législature,  
51-52 Elizabeth II, 2002-2003

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-436**

Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection  
des réfugiés (parrainage d'un parent)

---

Première lecture le 15 mai 2003

---

MS. DAVIES

M<sup>ME</sup> DAVIES

## SUMMARY

This enactment allows a Canadian citizen or permanent resident to make a once-in-a-lifetime sponsorship of a relative who is not a member of the family class.

## SOMMAIRE

Le texte autorise tout citoyen canadien ou résident permanent à parrainer une fois au cours de sa vie un parent qui n'est pas membre de la catégorie « regroupement familial ».

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-436

## PROJET DE LOI C-436

An Act to amend the Immigration and Refugee  
Protection Act (sponsorship of relative)

Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la  
protection des réfugiés (parrainage d'un  
parent)

2001, c. 27

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le  
consentement du Sénat et de la Chambre des  
communes du Canada, édicte :

2001, ch. 27

**1. Section 13 of the *Immigration and  
Refugee Protection Act* is amended by  
adding the following after subsection (1):**

**1. L'article 13 de la *Loi sur l'immigration  
et la protection des réfugiés* est modifié par  
adjonction, après le paragraphe (1), de ce  
qui suit :**

Right to  
sponsor one  
additional  
relative

(1.1) Subject to the regulations, a Canadian  
citizen or permanent resident may, once in  
their lifetime, sponsor one foreign national  
who is a relative but is not a member of the  
family class.

(1.1) Tout citoyen canadien ou tout résident  
permanent peut, sous réserve des règlements,  
parrainer une fois au cours de sa vie un  
étranger qui est un parent mais qui ne fait pas  
partie de la catégorie « regroupement fami-  
lial ».

Droit au  
parrainage :  
parent  
supplémentaire

372311

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Communication Canada – Canadian Government Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :  
Communication Canada – Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9